
THE FIRES PREVENTION AND EMERGENCY
RESPONSE ACT
(C.C.S.M. c. F80)

Manitoba Fire Code, amendment

Regulation 221/2015
Registered December 21, 2015

Manitoba Regulation 155/2011 amended
1 **The *Manitoba Fire Code*, Manitoba
Regulation 155/2011, is amended by this
regulation.**

2 **The Schedule is amended by the
Schedule to this regulation.**

Coming into force
3 **This regulation comes into force on
April 1, 2016.**

LOI SUR LA PRÉVENTION DES INCENDIES ET
LES INTERVENTIONS D'URGENCE
(c. F80 de la C.P.L.M.)

**Règlement modifiant le Code de prévention
des incendies du Manitoba**

Règlement 221/2015
Date d'enregistrement : le 21 décembre 2015

Modification du R.M. 155/2011
1 **Le présent règlement modifie le *Code
de prévention des incendies du Manitoba*,
R.M. 155/2011.**

2 **L'annexe du présent règlement
modifie l'annexe.**

3 **Le présent règlement entre en vigueur
le 1^{er} avril 2016.**

SCHEDULE
(section 2)

1(1) Section 1 is amended

- (a) by renumbering it as subsection 1(1);**
- (b) by repealing the definition "*Residential care facility*"; and**
- (c) by adding the following definitions:**

Residential care client means a resident as defined in

- (a) the *Residential Care Facilities Licensing Regulation*, Manitoba Regulation 484/88 R, or
- (b) the *Child Care Facilities (Other than Foster Homes) Licensing Regulation*, Manitoba Regulation 17/99,

Residential care occupancy (Group B, Division 4) means the *occupancy* or use of a *building*, or part thereof,

- (a) as a residential care facility, other than a host family home, operating under a licence or letter of approval issued under *The Social Services Administration Act*; or
- (b) as a child care facility operating under a licence issued under the *Child Care Facilities (Other than Foster Homes) Licensing Regulation*, Manitoba Regulation 17/99;

but does not include an *occupancy* or use that is a *treatment occupancy* or a *detention occupancy*.

1(2) The following is added as subsection 1(2):

1(2) Article 1.4.1.2. is further amended, in the definition "Major occupancy" by adding "B4 – Residential care occupancies" after "B3 – Care occupancies".

2(1) The following is added after subsection 2(3):

2(3.1) The following is added after Sentence 2.1.2.1.(1).:

2) Except as otherwise provided in this Code, Group B, Division 4, *residential care occupancies* shall be treated as if they were classified as, and shall comply with the requirements of Group C – *residential occupancies*.

2(2) Subsection 2(8) is amended in clause 2.8.1.1.(1)(g), by striking out "*residential care facility*" and substituting "*residential care occupancy*".

2(3) The following is added after subsection 2(8):

2(8.1) Article 2.8.2.2. is amended in the heading and in Sentence (1) by adding ", Residential Care" after "Care", with necessary grammatical changes.

2(4) Subsection 2(9) is amended, in Sentence 2.8.2.7.(4), by striking out "*residential care facilities*" and substituting "*residential care occupancies*".

2(5) Subsection 2(10) is amended, in Clause 2.8.3.2.(1)(a), by striking out "*residential care facilities*" and substituting "*residential care occupancies*".

2(6) Subsection 2(11) is replaced with the following:

2(11) The following is added after Section 2.14.:

Section 2.15. RETROFIT REQUIREMENTS

2.15.1. RESIDENTIAL CARE FACILITIES

2.15.1.1. Application

1) This Subsection applies to existing *buildings of residential care occupancy* and *buildings* that, based on their current use, would be classified as *residential care occupancies*.

2) *Buildings* to which this Subsection applies must be retrofitted to conform to this Subsection as follows:

- a) Articles 2.15.1.2., 2.15.1.3. and 2.15.1.5. to 2.15.1.7 shall be complied with on the coming into force of this Subsection;
- b) Article 2.15.1.4. shall be complied with by January 1, 2021;
- c) Article 2.15.1.8. to 2.15.1.10. shall be complied with by January 1, 2026.

2.15.1.2. Means of Egress

1) Except as provided in Sentence (2), each *floor area* shall be served by at least 2 remotely placed *means of egress*.

2) A particular *floor area* may be served by a single *means of egress* if the *floor area* meets the requirements described in Table 2.15.1.2.

2.15.1.3. Exit Signage

1) In a *building* in which more than 4 *residential care clients* reside, *exit signage* shall be installed in conformance with the *Manitoba Building Code*, Manitoba Regulation 31/2011.

2.15.1.4. Emergency Lighting

1) Emergency lighting shall be provided in conformance with the *Manitoba Building Code*, Manitoba Regulation 31/2011.

2.15.1.5. Flame Spread

1) Except for *sprinklered buildings*, the *flame-spread rating* of the walls and ceilings in a *means of egress* must not exceed 150.

2.15.1.6. Fire Extinguishers

1) Portable fire extinguishers must be installed in each *floor area* and shall comply with Sentences 2.1.5.1.(2) to (6).

2.15.1.7. Smoke Alarms

1) *Smoke alarms* shall be installed in conformance with the *Manitoba Building Code*, Manitoba Regulation 31/2011.

2) Before January 1, 2021, installation of a *smoke alarm* in each sleeping room and in each *floor area* at the egress locations shall be considered to be in conformance with Sentence (1).

3) A smoke alarm referred to in Sentence (2) is permitted to be battery-operated provided that a 10-year battery is used.

2.15.1.8. Sprinklers

1) Except as provided in Sentences (2) and (3), automatic sprinkler systems shall be installed in conformance with the *Manitoba Building Code*, MR 31/2011.

2) An existing sprinkler system that is acceptable to the *authority having jurisdiction* is deemed to be in conformance with Sentence (1).

3) An automatic sprinkler system is not required if

(a) four or fewer *residential care clients* reside in the *building*; and

(b) the licensing authority as defined in *The Social Services Administration Act*, or the director as defined in *The Child and Family Services Act*, deems it unnecessary for the *building* to be *sprinklered* after having conducted a risk assessment.

2.15.1.9. Monitored Water Flow

1) Where a fire alarm system is not installed in a *building* that is *sprinklered*, the *sprinkler* system shall be equipped with monitored waterflow alarms in conformance with the *Manitoba Building Code*, Manitoba Regulation 31/2011.

2.15.1.10. Fire Alarms

1) In a *building* in which more than 10 *residential care clients* reside, fire alarm systems shall be installed in conformance with the *Manitoba Building Code*, Manitoba Regulation 31/2011.

2) An existing fire alarm system that is acceptable to the *authority having jurisdiction* is deemed to be in conformance with Sentence (1).

TABLE 2.15.1.2.
Exceptions to Requirements for a Second Means of Egress from a Floor Area
 Forming Part of Sentence 2.15.1.2.(2).

<i>Floor area</i>	<i>Building Description</i>	Condition To Be Met In Floor Area For <i>Second Means Of Egress To Not Be Required</i>
<i>Any floor area above first storey or any basement floor area</i>	Any	The <i>floor area</i> is used only for <i>building</i> services, laundry or storage.
<i>Any floor area above first storey</i>	Any	<p><i>Floor area</i> is served by a fire escape accessible by</p> <ul style="list-style-type: none"> a) a full-length door, or b) where it is not practical to properly install a full-length door, a casement window that <ul style="list-style-type: none"> (i) has an unobstructed opening of not less than 1100 mm high by 550 mm wide; and (ii) if the sill height is greater than 900 mm above the floor, is served by an interior stair and landing, the top of which is less than 900 mm below the window sill.
<i>Second storey floor area</i>	Any	Each bedroom in the <i>floor area</i> is served by a balcony that is accessible by a full-length door.

<p><i>Floor area above the first storey</i></p>	<p><i>Building is sprinklered or has not more than 4 residential care clients residing in it</i></p>	<p>Each bedroom in the <i>floor area</i></p> <ul style="list-style-type: none"> (a) is served by a balcony that is accessible by a full-length door; or (b) have at least one window that <ul style="list-style-type: none"> (i) is permanently identified as an emergency exit, (ii) is openable from the inside without the use of keys, tools or special knowledge and without the removal of sashes or hardware, (iii) provides an unobstructed opening of not less than 0.35 m² in area with no dimension less than 380 mm, (iv) maintains the required opening during an emergency without the need for additional support, and (v) if the sill height is greater than 900 mm above the floor, is served by an interior stair and landing, the top of which is less than 900 mm below the window sill.
---	--	---

<p><i>Basement floor area</i></p>	<p>Any</p>	<p>Both of the following conditions are met:</p> <p>(a) the <i>basement</i> is served by a window that meets the following requirements:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) the window is readily accessible and clearly visible, (ii) no portion of the window is below grade level, except that the sill may be up to 150 mm below grade if there is a window well that provides a clearance of not less than 550 mm in front of the window and the operation of the sash does not reduce this clearance in a manner that would restrict escape in an emergency, (iii) the window <ul style="list-style-type: none"> (A) can be opened, (B) is hinged to swing on its vertical axis, and (C) provides an unobstructed opening of not less than 0.385 m², with no dimension of less than 500 mm, (D) if the sill height is greater than 900 mm above the floor, is served by an interior stair and landing, the top of which is less than 900 mm below the window sill; <p>(b) the occupants of the <i>building</i> are capable of safely exiting it without assistance in the event of a fire or other life-threatening situation.</p>
-----------------------------------	------------	---

ANNEXE
(article 2)

1(1) L'article 1 est modifié :

- a) par substitution, à son numéro, du numéro de paragraphe (1);
- b) par suppression de la définition d'« *Établissement de soins en résidence* »;
- c) par adjonction des définitions suivantes :

Établissement de soins de type résidence supervisée (groupe B, division 4) ((residential care occupancy) (Group B, Division 4)) : usage d'un bâtiment ou de l'une de ses parties pour l'une ou l'autre des fins suivantes :

- a) à titre d'établissement de soins en résidence, autre qu'une résidence de famille hôte, exploité en vertu d'un permis ou d'une lettre d'agrément délivré sous le régime de la *Loi sur les services sociaux*;
- b) à titre d'établissement d'aide à l'enfant exploité en vertu d'un permis délivré sous le régime du *Règlement sur la délivrance de permis aux établissements d'aide à l'enfant (à l'exclusion des foyers nourriciers)*, R.M. 17/99.

Sont exclus de la présente définition les *établissements de traitement* ou de *détention*.

Personne recevant des soins en résidence (residential care client) : résident au sens de l'un ou l'autre des règlements suivants :

- a) le *Règlement sur la délivrance de permis aux établissements de soins en résidence*, R.M. 484/88 R;
- b) le *Règlement sur la délivrance de permis aux établissements d'aide à l'enfant (à l'exclusion des foyers nourriciers)*, R.M. 17/99.

1(2) Il est ajouté, après le paragraphe 1(1), ce qui suit :

1(2) L'article 1.4.1.2. est modifié, dans la définition d'« Usage principal », par adjonction, après « B3 – Établissements de soins », de « B4 – Établissement de soins de type résidence supervisée ».

2(1) Il est ajouté, après le paragraphe 2(3), ce qui suit :

2(3.1) Il est ajouté, après le paragraphe 2.1.2.1. 1), ce qui suit :

2) Sauf disposition contraire du présent Code, les *établissements de soins de type résidence supervisée* (groupe B, division 4) sont considérés comme des *établissements de soins* (groupe C) et doivent être conformes aux exigences qui s'y appliquent.

2(2) L'alinéa 2.8.1.1. 1)g) figurant au paragraphe 2(8) est modifié par substitution, à « établissement de soins en résidence », d'« établissement de soins de type résidence supervisée ».

2(3) Il est ajouté, après le paragraphe 2(8), ce qui suit :

2(8.1) L'article 2.8.2.2. est modifié :

a) dans le titre, par adjonction, après « de soins », de « de type résidence supervisée »;

b) dans le paragraphe 1), par adjonction, après « de soins », de « de type résidence supervisée ».

2(4) Le paragraphe 2.8.2.7. 4) figurant au paragraphe 2(9) est modifié par substitution, à « établissement de soins en résidence », d'« établissement de soins de type résidence supervisée ».

2(5) L'alinéa 2.8.3.2. 1)a) figurant au paragraphe 2(10) est modifié par substitution, à « établissement de soins en résidence », d'« établissement de soins de type résidence supervisée ».

2(6) Le paragraphe 2(11) est remplacé par ce qui suit :

2(11) Il est ajouté, après la section 2.14., ce qui suit :

Section 2.15. EXIGENCES — MISE À NIVEAU

2.15.1. ÉTABLISSEMENTS DE SOINS EN RÉSIDENCE

2.15.1.1. Application

1) La présente sous-section s'applique aux *établissements de soins de type résidence supervisée* existants et aux *bâtiments* qui, en fonction de leur utilisation courante, seraient classés dans cette catégorie.

2) Les *bâtiments* auxquels s'applique la présente sous-section doivent être mis à niveau de manière à ce qu'ils soient conformes aux dispositions indiquées ci-dessous, au moment prévu à leur égard :

- a) les articles 2.15.1.2., 2.15.1.3. et 2.15.1.5. à 2.15.1.7., au moment de l'entrée en vigueur de la présente sous-section;
- b) l'article 2.15.1.4., au plus tard le 1^{er} janvier 2021;
- c) les articles 2.15.1.8. à 2.15.1.10., au plus tard le 1^{er} janvier 2026.

2.15.1.2. Moyens d'évacuation

1) Sauf disposition contraire du paragraphe 2), chaque *aire de plancher* doit être desservie par au moins deux *moyens d'évacuation* éloignés l'un de l'autre.

2) Une *aire de plancher* donnée peut être desservie par un seul *moyen d'évacuation* si elle est conforme aux exigences visées au tableau 2.15.1.2.

2.15.1.3. Signalisation d'issue

1) Dans les *bâtiments* où habitent plus de quatre *personnes recevant des soins en résidence*, la signalisation d'issue doit être installée conformément au *Code du bâtiment du Manitoba, R.M. 31/2011*.

2.15.1.4. Éclairage de sécurité

1) Un système d'éclairage de sécurité doit être installé conformément au *Code du bâtiment du Manitoba, R.M. 31/2011*.

2.15.1.5. Propagation de la flamme

1) Sauf dans les *bâtiments protégés par gicleurs*, l'*indice de propagation de la flamme* des murs et des plafonds des *moyens d'évacuation* ne doit pas excéder 150.

2.15.1.6. Extincteurs

1) Des extincteurs portatifs doivent être installés dans chaque *aire de plancher* conformément aux paragraphes 2.1.5.1. 2) à 6).

2.15.1.7. Avertisseurs de fumée

1) Les *avertisseurs de fumée* doivent être installés conformément au *Code du bâtiment du Manitoba, R.M. 31/2011*.

2) Avant le 1^{er} janvier 2021, l'installation d'un *avertisseur de fumée* dans chaque pièce où l'on dort et dans chaque *aire de plancher* près des portes de sortie est réputée être conforme au paragraphe 1).

3) Les *avertisseurs de fumée* visés au paragraphe 2) peuvent être alimentés par des piles ayant une durée de vie de 10 ans.

2.15.1.8. Gicleurs

1) Sous réserve des paragraphes 2) et 3), les systèmes de gicleurs automatiques doivent être installés conformément au *Code du bâtiment du Manitoba, R.M. 31/2011*.

2) Les systèmes de gicleurs existants qui sont *acceptables* pour l'*autorité compétente* sont réputés être conformes au paragraphe 1).

3) Il n'est pas obligatoire d'installer un système de gicleurs dans le cas suivant :

a) au plus quatre *personnes recevant des soins en résidence* habitent dans le *bâtiment*;

b) le responsable des permis, au sens de la *Loi sur les services sociaux*, ou le Directeur, au sens de la *Loi sur les services à l'enfant et à la famille*, estime, à la suite d'une évaluation des risques, qu'il n'est pas nécessaire que le *bâtiment* soit *protégé par gicleurs*.

2.15.1.9. Alarme de débit d'eau surveillée

1) Si un réseau avertisseur d'incendie n'est pas installé dans un *bâtiment protégé par gicleurs*, le système de *gicleurs* doit être muni d'une alarme de débit d'eau surveillée qui est conforme au *Code du bâtiment du Manitoba, R.M. 31/2011*.

2.15.1.10. Avertisseurs d'incendie

1) Dans les *bâtiments* où habitent plus de 10 *personnes recevant des soins en résidence*, des réseaux avertisseurs d'incendies doivent être installés conformément au *Code du bâtiment du Manitoba, R.M. 31/2011*.

2) Les réseaux avertisseurs d'incendies que *l'autorité compétente juge acceptables* sont réputés être conformes au paragraphe 1).

Tableau 2.15.1.2.
Exemption — deuxième moyen d'évacuation depuis les aires de plancher
 Faisant partie intégrante du paragraphe 2.15.1.2. 2)

<i>Aire de plancher</i>	Genre de <i>bâtiment</i>	Condition — exemption à l'obligation d'installer un deuxième <i>moyen d'évacuation</i> depuis les <i>aires de plancher</i>
<i>Aires de plancher</i> au-dessus du <i>premier étage</i> ou toutes les <i>aires de plancher</i> du <i>sous-sol</i>	N'importe lequel	<i>L'aire de plancher</i> n'est utilisée que pour les installations techniques, le lavage et l'entreposage.
<i>Aires de plancher</i> au-dessus du <i>premier étage</i>	N'importe lequel	<p><i>L'aire de plancher</i> est desservie par une sortie de secours à laquelle donne accès :</p> <ul style="list-style-type: none"> a) une porte pleine grandeur; b) s'il n'est pas pratique d'installer convenablement une porte pleine grandeur, une fenêtre à battant qui est conforme à l'exigence suivante : <ul style="list-style-type: none"> i) elle dispose d'une ouverture libre minimale de 1 100 mm de hauteur sur 550 mm de largeur, ii) si l'appui de fenêtre est à plus de 900 mm au-dessus du plancher, l'accès à la fenêtre est assuré par un escalier intérieur et un palier dont la partie supérieure est à moins de 900 mm sous l'appui.
<i>Aires de plancher</i> du <i>deuxième étage</i>	N'importe lequel	Chaque chambre à coucher située dans <i>l'aire de plancher</i> est attenante à un balcon auquel une porte pleine grandeur permet l'accès.

<p><i>Aires de plancher au-dessus du premier étage</i></p>	<p><i>Le bâtiment est protégé par gicleurs et il n'héberge pas plus de quatre personnes recevant des soins en résidence</i></p>	<p>Chaque chambre à coucher située dans l'<i>aire de plancher</i> doit être conforme à l'une ou l'autre des exigences suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> a) elle est attenante à un balcon auquel une porte pleine grandeur permet l'accès; b) elle est munie d'au moins une fenêtre qui est conforme à l'exigence suivante : <ul style="list-style-type: none"> i) elle est désignée en permanence comme une sortie de secours, ii) elle s'ouvre de l'intérieur sans qu'il soit nécessaire d'avoir des clés, des outils ou des connaissances spécialisées et d'enlever un châssis de fenêtre ou des pièces de quincaillerie, iii) elle a une ouverture libre d'au moins 0,35 m², chaque dimension étant d'au moins 380 mm, iv) l'ouverture exigée est maintenue sans moyen de support supplémentaire en cas de sinistre, v) si l'appui de fenêtre est à plus de 900 mm au-dessus du plancher, l'accès à la fenêtre est assuré par un escalier intérieur et un palier dont la partie supérieure est à moins de 900 mm sous l'appui.
--	---	--

<p><i>Aires de plancher du sous-sol</i></p>	<p>N'importe lequel</p>	<p>Les deux exigences suivantes doivent être remplies :</p> <ul style="list-style-type: none"> a) l'accès au <i>sous-sol</i> est assuré par un soupirail qui est conforme aux exigences suivantes : <ul style="list-style-type: none"> i) il est situé à un endroit pratique et clairement visible, ii) il est entièrement au-dessus du niveau du sol, sauf que l'appui peut être jusqu'à 150 mm au-dessous du niveau du sol si un encadrement assure un dégagement minimal de 550 mm devant le soupirail et le fonctionnement du châssis ne réduit pas le dégagement de manière à rendre l'évacuation difficile en cas de sinistre, iii) le soupirail : <ul style="list-style-type: none"> A) peut être ouvert, B) est articulé de manière à s'ouvrir sur son axe vertical, C) a une ouverture libre d'au moins 0,385 m², chaque dimension étant d'au moins 500 mm, D) si l'appui est à plus de 900 mm au-dessus du plancher, l'accès au soupirail est assuré par un escalier intérieur et un palier dont la partie supérieure est à moins de 900 mm sous l'appui; b) les occupants sont capables de sortir du <i>bâtiment</i> en toute sécurité par eux-mêmes en cas d'incendie ou de tout autre danger grave.
---	-------------------------	--